

Stadtteilanzeiger Ost-Innenstädter

www.hi-stadtteilzeitungen.de

PRIVATE
GRATIS
+online
KLEINANZEIGEN

Ihre Redaktion- und Anzeigen-Hotline: 23947

Nr. 1 - 2005

Die multimediale Gesundheitsausstellung Balance

Seite 7

Brötchentaste für die Hildesheimer Innenstadt – Ein Pilotprojekt

Der Stadtentwicklungsausschuss hat auf den Antrag der CDU/BAH-Gruppe in seiner Sitzung am 19.01.2005 beschlossen, das Projekt zum Versuch der Einführung einer Brötchentaste auf den Weg zu bringen.

Was verbirgt sich hinter diesem Begriff Brötchentaste?

Es geht darum, dass den Autofahrern auf den in der Stadt auf den Seitenstreifen und kleineren Plätzen ausgewiesenen Parkplätzen, die über Parkuhren verwaltet werden, für 15 Minuten unentgeltliche Nutzung geboten wird.

Dieser Vorschlag und diese Idee beruht auf der Erfahrung, dass eine Vielzahl von Innenstadtgeschäften und -gewerbebetrieben für einen kurzen Besuch angefahren werden, bei denen der PKW erforderlich ist. Sie es, dass es sich um ältere Menschen handelt, die Geschäfte aufsuchen wollen und die erworbenen Lebensmittel und ähnliches über nicht zu lange Strecken transportieren wollen, sei es der schnelle Einkauf einiger Kleinigkeiten oder eben nur eine Brötchentüte.

Für diese kurzen schnellen Einkäufe, die in diesen Geschäften vielleicht sonst gar nicht erfolgten, eben wegen der Belastung mit einer Parkgebühr, soll die sog. Brötchentaste eingeführt und geschaffen werden. Entsprechender Prüfauftrag ist an die Verwaltung erteilt worden. Diese hat für einen Versuch das Gebiet der Neustadt, also den Bereich Wollenweberstraße, Goschenstraße, Neustädter Markt, Braunschweiger

Straße ins Auge gefasst. Hier besteht eine Struktur, die sich für diesen Versuch besonders gut eignet.

Natürlich gibt es auch das Risiko von Einnahmeverlusten für die Stadt Hildesheim aus der Verwendung ihrer Parkuhren, im Ausschuss ausgiebig diskutiert.

Aus diesem Grunde hat sich der Ausschuss darauf verständigt, dass dieser Versuch jederzeit wieder abgebrochen werden kann, unter Berücksichtigung des Ergebnisses und möglicher Belastungen unseres Haushaltes.

Im übrigen versprechen wir alle uns davon jedoch eine Belebung unserer Innenstadt, eine Verbesserung der Zugänglichkeit und eine erhöhte Bereitschaft, unsere vitalen und engagiert betriebenen Innenstadtgeschäfte anzufahren und zu nutzen. Sie verdienen es!

Jeder, der diese Neuerung und Verbesserung des Services bzgl. der Parkmöglichkeiten engagiert annimmt, sie vielleicht vorher gar nicht angenommen hat, sorgt dafür, dass dieses Experiment positiv verläuft. Es ist getragen von dem Gedanken, der Idee und dem Ansatz, unsere Innenstadt nachhaltig zu belegen, auch durch erhöhten Umschlag der Benutzung dieser wichtigen Kurzzeitparkplätze.

Peter Pfeiffer
Vorsitzender
des Ausschusses für Stadtentwicklung,
Bauen, Umwelt und Verkehr

Bei MEMET

Steuerwalder Straße 47/Hildesheim

Mittwoch (16–24 Uhr)
Biertag 0,3 | 1,50 €
Fr./Sa. (16–24 Uhr)
Mix-Getränke alle 1,80 €
Sonntag ab 10 Uhr geöffnet
Frühschoppen Bier 0,3 | 1,50 €
(10–13 Uhr) Bier 0,2 | u. Korn (1 Gedeck) ... 2,00 €

Billard/Kneipe/Darts/Musicbox/Fotoplay/Fernsehen,
z. B. Fußball. Einbecker täglich ab 16 Uhr jeden Tag geöffnet
Wer möchte in unserer Dart-Mannschaft mitspielen
Tel. (0160) 6845283

HAARSTUDIO
Frank

Einumer Straße 93 • Hildesheim • Tel. 05121-12692


BLAUMANN
Berufskleidung

Osterstraße 39a, 31134 Hildesheim
Tel. 0 51 21 - 40 20 12
Fax. 0 51 21 - 40 20 13
E-Mail: info@blaumann-hildesheim.de

NOTEBOOK ACER Sempron 2800+ € 797,00

256MB, 15" TFT, DVD-Rom/CD-RW Brenner
40GB HDD, Sound, Modem, LAN, USB 2.0
Firewire, IrDA, inkl. MS Windows XP Home

256 MB DDR ATI Radeon 9550 € 94,99

VGA und DVI Anschluss, TV-Out, AGP 8x, DirectX 9.0

DVD Brenner 16x, Philips TESTSIEGER! € 79,00

Double Layer bis 8,5GB! DVD plus und minus

Viele weitere Angebote auf Anfrage!



Wi-Wa-Office

Eckemekerstr. 37
31134 Hildesheim
Tel. 888-780 Fax 888-755

Wir sind immer für Sie da!

Unser Ambulanter Pflegedienst mit examiniertem Fachpersonal ist Vertragspartner aller Kassen.

KRANKENPFLEGE-SERVICE
Ein Stückchen mehr!
BERGERHAUSEN

Wir bieten:

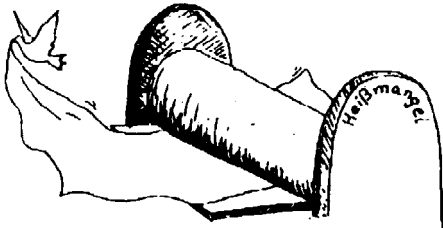
- Grund- und Behandlungspflege
- Langzeit- und Schwerpflege
- Pflege nach Krankenhausaufenthalt
- Ausführung aller verordneten Maßnahmen
- genesungsfördernde Maßnahmen
- Sterbebegleitung
- **Sozialberatung**
- Versorgungsdienste
- Haushaltshilfen
- Infusionsbehandlung
- medizinische Fußpflege
- Vermittlung Hausnotruf

Fragen Sie uns, denn gute Pflege haben Sie verdient!
Büro Burgstraße 32: (05121) 133783 Mobil: (01 71) 8809003

Steffi's Med. Fußpflege

Hausbesuche
T. 05121/270461
Mobil 0162-9477604

Erfolgreiche Trennkostkurse:
Christina Mierisch. Tel.: 05121-609716



Heißmangel Irma Mamone
Hasestraße 47 • Tel. 52031

Öffnungszeiten:
Mittwoch und Donnerstag 9-12, 15-18 Uhr, Freitag nach Vereinbarung

Bildhübsches Zwergkaninchen
(Löwe-Angora), in liebevolle Hände
abgegeben. Telefon 64884

**Das PLUS an
Information**
www.hi-stadtteilzeitungen.de

Dagmar Petersen

ambulante Krankenpflege

Heinrichstr. 2, 31137 Hildesheim
Tel.: 0 51 21/51 95 59 Fax: 51 95 60
Handy: 0172 41 41 48 0

Impressum

Herausgeber, Axel Fuchs

Redaktions- Elzer Straße 99

und Anzeigen 31137 Hildesheim

Anschrift: Tel. + Fax (051 21) 239 47

Vertrieb: Werbeagentur Fuchs

eMail: info@hi-stadtteilzeitungen.de

Internet: www.hi-stadtteilzeitungen.de

Redaktionsschluß der nächsten Ausgabe:
11. März 2005

Die veröffentlichten Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wieder.



Was ist los in St. Andreas?

Liebe Frauen und Männer der Innen- und Oststadt, aber auch liebe Kinder und Jugendliche, sechs übergemeindliche Termine, die wohl alle angehen, möchte ich Ihnen vorstellen:

1. Die ökumenischen Passionsandachten beginnen jeweils donnerstags um 18.30 Uhr: am 10. 2. in St. Andreas, 17. 2. in der reformierten Kirche, 24. 2. St. Elisabeth, 3. 3. St. Lamberti, 10. 3. St. Michael und 17. 3. in der Kreuzkirche, Thema: „Helfer im Leid“.
2. Seit Mai 2004 ist unsere neue Diakonin Frau Stefanie Hegener in St. Michael und St. Andreas tätig und zwar hauptsächlich für die Konfirmanden und Jugendarbeit. Am Sonntag, dem 13. Februar, um 15 Uhr wird sie nun feierlich in der St. Andreaskirche in ihr Amt eingeführt.
3. Am Sonnabend, den 5. März, um 11.30 Uhr findet auf dem Nordfriedhof eine Trauerfeier für die tot geborenen Kinder statt. Es zeigt sich, daß diese neue Einrichtung an der Stelle den trauernden Eltern Hilfe und Trost gibt.

4. Und nun – Väter aufgepaßt: ebenfalls am Sonnabend den 5. März, von 14 bis 18 Uhr startet in der ev. Familien-Bildungsstätte ein Gesprächsforum für Väter! „Wie werde ich ein guter Vater?“ Referent: Dr. Karl Gebauer, Göttingen. Es ist für ev. und kath. Männer angelegt. Info und Anmeldung: Tel. 05121/131090.

5. Am Sonntag, dem 6. März, um 14 Uhr wird unser neuer Superintendent Herr Helmut Aßmann feierlich in sein Amt eingeführt mit anschließendem Empfang im Gemeindesaal am Andreasplatz. Er hielt seine Aufstellungspredigt am 19. September und wurde am 12. November gewählt.

6. Am 22. März um 20 Uhr – anlässlich des 60. Jahrestages der Zerstörung Hildesheims – wird in der Andreaskirche ein Oratorium für Soli, Chor und Orchester aufgeführt: „Das Buch mit sieben Siegeln“ von Franz Schmidt. Die St. Andreaskantorei und der Chor des Stadttheaters haben ihre Kräfte gebündelt für dieses Meisterwerk des 20. Jahrhunderts.

Besinnliche und interessante Stunden wünscht Ihnen *Carl-Heinrich Schaaf*

„Harmonie“ am 22. Februar in Hildesheim

Die Freunde russischer Musik in unserer Region dürfen sich auf einen musikalischen Hochgenuss freuen: Erneut ist das russische Vokalensemble HARMONIE vom Konservatorium St. Petersburg, das im letzten Jahr bei allen seinen Konzerten begeistert gefeiert wurde, auf Konzertreise in Deutschland.

Sie geben am **22. Februar in Hildesheim** in der **St. Johannes-Kirche** um 19.30 Uhr ein Chorkonzert mit geistlicher und weltlicher russischer Chormusik aus drei Jahrhunderten und Liedern des russischen Volkes.

HARMONIE überzeugt durch sein absolut kultiviertes Stimmpotential, seine Klangschönheit und durch sein überwältigendes

Klangspektrum: Von den strahlenden Höhen der jungen Tenöre bis hin zu den tiefen Bässen. Hinzu kommt eine ausgefeilte, differenzierte und nuancenreiche Vortragskultur, die jedes Werk für sich zu einem Erlebnis werden lässt. Dabei zeichnet HARMONIE sich nicht nur durch seinen wunderbaren Ensembleklang, sondern genauso durch die solistischen Qualitäten jedes einzelnen Sängers aus.

Alle Besucher werden wie in allen anderen Städten einen unvergesslichen Abend mit der „St. Petersburger HARMONIE“ erleben. Der Eintritt zu diesem Konzert ist frei. Da der Chor aber seine Kosten in Deutschland selbst tragen muss, wird am Ausgang um eine Spende gebeten.



Neues aus St. Elisabeth

Gesundheit durch sauberes Wasser

Nachdem die St. Elisabeth-Gemeinde in den letzten Jahren verstärkt die Pataxo-Indianer in Brasilien unterstützt hat, soll die nächste Projektpartnerschaft mit dem Kontinent Afrika erfolgen, weil die Probleme und Konflikte dieses Erdteiles in den Medien kaum noch Beachtung erfahren.

Die Wahl der Gemeindemitglieder fiel auf ein Projekt in Äthiopien, bei dem es um die Verbesserung der Lebensqualität in der extrem armen Projektregion geht. „Sauberes Wasser“ ist der Hauptwunsch der Menschen dort, die in Trockenheit leben und häufig ihr durch Vieh stark verunreinigtes Trinkwasser über viele Kilometer weit für ihre Familie herantragen müssen.

Daher wollen wir als Gemeinde in den nächsten 2-3 Jahren die Missions-schwester der Kongregation „Medical Mission Sisters“ unterstützen bei ihrer Arbeit, die Trinkwasserversorgung in dieser Region zu verbessern. Dazu müssen Tiefbrunnen gebohrt, Unterwasserpumpen installiert und Rohrleitungen verlegt werden. Daneben findet die Ausbildung für die Menschen dort statt, damit sie die Anlage selber pflegen und warten können. Wir hoffen dabei auf ihre Unterstützung, damit Pumpen, Wassertanks und Rohrleitungen installiert werden können.

Selbstverständlich werden wir wie beim Pataxo-Projekt auch die Gemeinde über den Verlauf der Arbeit vor Ort informieren und hoffen damit ein Stück Hilfe zur Selbsthilfe in Äthiopien zu leisten.

Der Misereor-Ausschuss

Gedanken zum Jahresanfang

...als ich in diesem Jahr in den ersten Januartagen meinen Kalender einrichtete (nicht, um schon den Urlaub einzutragen – den ich viel zu wenig habe, sondern den Sitzungsterminen gerecht zu werden), bin ich über ein Datum besonders „gestolpert“: Unsere St. Andreaskirche kann auf ein besonderes Datum hinweisen – 40 Jahre sind vergangen, als sie nach ihrer Zerstörung wieder geweiht werden konnte ... das hat mich doch sehr berührt und fasziniert, war ich doch, als junger Mann als Mitglied der St. Andreaskantorei dabei ... (die übrigens in diesem Jahr auf ihr 50-jähriges Bestehen zurückschauen kann), ja, so vergeht die Zeit ... und macht einen manchmal auch ein wenig nachdenklich. Was habe ich erlebt, was kommt noch und wie kommt es?
 ... und wenn man sich einem solchen Gedanken erst mal hingeben hat, kann man nicht aufhören (zu denken), vielleicht waren auch die traurigen Nachrichten aus Asien schuld an den Gedankengängen, viele haben es mit der gleichen Fassungslosigkeit gesehen, wie ich, wie hunderttausend Menschen einfach so, an einem Weihnachtsfestmorgen ihr Leben lassen mussten ... es hat uns alle sehr beschäftigt und die große Spendenbereitschaft hat gezeigt, dass wir auch helfen wollen und können, es geht uns doch recht gut in Deutschland, in Hildesheim, oder?
 Ich habe mir für dieses Jahr fest vorgenommen, das viel mehr anzuerkennen und mich daran zu erfreuen, dass ich hier und jetzt lebe – in unserem Hildesheim mit unserer schönen Andreaskirche, mit unserem Theater, mit den vielen netten Menschen in der Oststadt, einfach zufriedener zu sein.
 Geht es Ihnen ähnlich?
 Ihr Ekkehardt Palandt



Cool Cut
am 1. märz 2005!

eröffnet

- ▶ come, wash & cut
- ▶ tolle cuts & party feelings
- ▶ kostenloses föhnen in eigenregie

Cool Cut – der freche frisör, steingrube 18, 31141 hildesheim

Hildesheimer Veranstaltungskalender

Februar

11.02.

Atze Schröder

Ort: Sporthalle Pappelallee
 Tel.: 05121/7483939
 www.halle39.de

18.-20.2.

Ausstellung „Haus und Hof“

Ort: Flughafen
 Veranstalter: Forum Ausstellungen
 Tel.: 04744/730240

24.-28.02.

Baufachmesse

Ort: Halle 39
 Tel.: 05121/7483939
 www.halle39.de

März

(18.03.-02.04. Osterferien)

03.03.

Polnische Kammerphilharmonie (20.00 Uhr) Werke von Mozart und Piazzolla

Ort: Stadttheater
 Veranstalter: Kulturring Hildesheim
 Tel.: 05121/34271

06.03.

Matthäus Passion im Dom (17.00 Uhr)

Johann Sebastian Bach
 Ort: Dom
 Tel.: 05121/307823

09.-12.03.

Fromme Frauen – unbequeme Frauen? Probleme des weiblichen Religiosentums im Mittelalter

Ort: Dombibliothek
 Tel.: 05121//307823

13.03.

Almandin-Quartett (17.00 Uhr)
 Vier junge Künstler spielen Werke von

Mozart, Ullmann, Klein und Brahms
 Ort: Saal der Handwerkskammer, Braunschweiger Straße 53
 Veranstalter: Kulturring Hildesheim
 Tel.: 05121/34271

13.03.

Konzert mit Freddy Quinn

Ort: Halle 39
 Tel.: 05121/7483939
 www.halle39.de

22.03.

60. Jahrestag der Zerstörung von Hildesheim (20.00 Uhr)

Franz Schmidt, „Das Buch mit sieben Siegeln“, Oratorium für Soli, Chor und Orchester

Ort: St. Andreaskirche
 Veranstalter: Stadttheater mit dem Kantorat St. Andreas
 Kartenvorverkauf unter Tel: 05121/33164
 www.stadttheater-hildesheim.de

22.03.

Gedenkfeier zum 22. März 1945 (12.00 Uhr)

Ort: evtl. Marktplatz
 Tel.: 05121/301691

27.03.

„Musicals“ (15.30 Uhr)

Ort: St. Jacobikirche
 Veranstalter: Hotel Le Meridien Hildesheim-Hannover
 Tel.: 05121/300-0
 www.meridien-hildesheim.com
 www.lemeridien.com

April

1.-10.04.

Hildesheimer Frühlingsfest

Ort: Volksfestplatz
 Veranstalter: Helmsen und Zerbani
 Tel.: 05121/5170-73

The next cut must be a cool cut!

Wer liebt Mode, Musik und Fantasie? Wer liebt es unabhängig zu sein? Wer liebt Geiz, wenn es geil ist? Wer lässt sich nicht verarschen, weil es cool ist? Wer ist es sich wert und will's jetzt wissen?

Am 1. März eröffnet Cool Cut, die kleine, freche Tochter von *Stilista*, für alle, die es wissen wollen! An der Steingrube 18.

Cool Cut ist noch sehr jung, aber schon sehr selbstständig: Come, wash & cut sowie kostenloses Föhnen in Eigenregie sind bei ihr erlaubt und erwünscht!

Cool Cut mag besonders Jungs, die immer schon Männer waren, aber auch Girls, die nie Damen werden wollen.

Sie liebt schnelle Schnitte und coole Stunts.

Cool Cut ist eigensinnig und will deshalb immer wissen, in welchem Film sie gerade ist. Sie liebt Musik, Mode und Fantasie!

Für ganz Eilige, aber auch für ganz Langsame setzt es bei ihr den coolen Cut – ohne Terminanmeldung und ohne Kompromiss!

Cool Cut kennt die Trends; also Girls bleibt dran, und Männer: haltet euch ran, denn erwachsen wird Cool Cut sehr schnell.

Ihre Frechheit und ihre Qualität sind eine gute Partie – für alle in der Oststadt und darüber hinaus!

Cool Cut bietet allen jung Gebliebenen tolle cuts und abgefahrene party-Erlebnisse, geile Glückssträhnchen und very coole Preise!

Just be cool, come to cool cut!

Ab 1. März an der Steingrube 18!





MEX-TEX

TAPAS Y COCKTAIL-BAR



Neu und einzigartig in Hildesheim
**WIR FREUEN UNS
AUF SIE**

*Im neugestalteten HispanoMex
Öffnungszeiten:
Montag bis Sonntag durchgehend geöffnet
18-24 Uhr Küche
Sonntag 12.00-14.30 Uhr 18.00-24.00 Uhr*

*Inhaber: Alfonso Hernandez • Bahnhofsallee 35
31134 Hildesheim • Telefon 05121/31668*

Hildesheimer STADTTEILZEITUNGEN

DAS
INTERNET-PLUS

**Wir geben Ihnen
Platz
für Ihre private
kostenlose
Online-Anzeige**

Schreiben Sie Ihren eigenen Online-Fließtext selbst in unsere Webseite wann immer Sie wollen.

www-hi-stadtteilzeitungen.de

ein Plus

- an aktuellen Nachrichten

- an Veranstaltungstipps
- an farbigen Berichten

- an Stadtleben aus der Nord- und Ost-, Neu- und Innenstadt

www-hi-stadtteilzeitungen.de



Schlank mit Köpfchen

Wer hat sie nicht gehabt, die guten Vorsätze für das neue Jahr. Endlich schlank sein im Sommer, problemlos den Bikini im Freibad anziehen und auch Bauchfrei bei Hitzegraden war anhand der guten Vorsätze überhaupt kein Problem mehr. Doch der Januar ist bereits vorbei und der Zeiger der Waage hat sich nicht wirklich bewegt?

Kein Wunder! Scheitern wir doch häufig schon allein daran, dass wir den Überblick verlieren über Atkins, Low Fat and Low Carb, Brigitte Diät, Kohlsuppe und Wunderkapseln, Ananas-Eierdiät und Trennkost.

Die einen lassen das Frühstück weg, die anderen schwören auf „Dinner cancelling“. Doch der Trick funktioniert nur, wenn die gesparten Kalorien nicht zu anderen Tageszeiten gefuttert werden. Nur wenn wir mehr verbrennen als wir zu uns nehmen, baut der Körper Fett ab. Völlig unabhängig von der Tageszeit. Und die nicht zu vermeiden-



den Heißhungerattacken nach einer ausgelassenen Mahlzeit bringen dann auch Willensstärke ins Schwanken. Der Körper lechzt nach Nahrung, meist und besonders im Winter nach Kalorienbomben.

Verspürt man wirklich Hunger oder besser gesagt Appetit, sollte man dem Körper geben, was er fordert. Auch ein Stückchen Schokolade ruiniert keine Diät. Steckt die Psyche hinter dem Hungergefühl, kann man es besiegen, indem man sich anderweitig etwas Gutes tut: ein Schaumbad etwa oder einen Spaziergang im Sonnenschein.

Nehmen sie mit Köpfchen ab, nur dann kommen sie zum Ziel.

Beispielsweise fällt, wer nachdenkt, nicht auf Versprechungen wie „fünf Pfund“ in zwei Tagen herein – denn das ist, zumindest was echten Fettabbau betrifft, ein Ding der Unmöglichkeit. Clever abspecken heißt, nicht auf kurzfristige Erfolge zu setzen, sondern die Ernährung langfristig umzustellen und sich eine Diät zu suchen, die zum eigenen Lebensrhythmus passt.

Ich helfe ihnen gerne. (Info: 05121) 609716)

Herzlichst Christina Mierisch

Genossen spenden für Flutopfer

Eine kleine Runde hatte sich zu einem 1. Treffen im neuen Jahr in der „Hopfenkammer“ getroffen. Nachdem die nötigen Absprachen zur Delegiertenversammlung am 21. 1. 2005 und zur Vorbereitung des nächsten Präventionstages am 21. 5. 2005 getroffen waren, beschlossen die Genossinnen und Genossen ohne langes Federlesen, den Spendenaufruf von Helfried Busche und Anne Vossmerbäumer

zu unterstützen, die Überschüsse von der Weihnachtsfeier kräftig aufzustocken und den gesammelten Betrag einer persönlich bekannten Familie auf Sri Lanka zu schicken, deren Lebensgrundlage vollkommen durch die verheerende Naturkatastrophe zerstört wurde. Frau Gudrun Kliemt übernahm diese Aufgabe.

Anne Vossmerbäumer
Vorstandsmitglied und SPD-Ratsfrau

Die Trauringe günstig selber schmieden



Bei Ihnen steht bald eine Hochzeit ins Haus? Dann kommen natürlich jede Menge Kosten auf Sie zu. Ein wichtiger Posten sind die Trauringe, die man sich gegenseitig schenkt. Das hat einige pfiffige Juweliere wie Norbert Arnold aus Hildesheim auf die Idee gebracht, den Brautleuten ein tolles Angebot zu machen: Gegen eine Kursgebühr von 60 Euro vermittelt er den künftigen Eheleuten das Know how, sich die Eheringe selbst zu schmieden. Man muss sich nur trauen.

Nach einem Beratungsgespräch fertigt man zunächst Wachsmodele nach seinem Geschmack.

Anschließend lernen die Brautleute unter professioneller Hilfe des Designers die gegossenen Rohlinge handwerklich zu bearbeiten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.



Die Kurse finden bei ihm immer samstags statt. Eine kleine Fotostory dokumentiert alles und man kann später im Familien- und Freundeskreis darüber berichten.

Die Fotos erhalten die Teilnehmer am Ende des Kurses kostenlos auf einer CD. Die Materialkosten betragen nur 60 Prozent des Ladenpreises eines vergleichbaren Ringes.

www.trauringkurse.com
Telefon 05121/36050



Med. Fußpflege

Podologie (staatl. anerkannt)

S. Schünemann

Einumer Str. 16
31135 Hildesheim

Tel.: 0 51 21 / 51 47 40

Termine nach Vereinbarung

Die SPD feiert mit Jutta Rübke und Henning Blum

Im Mittelpunkt der letzten Mitgliederversammlung des Jahres 2004 standen traditionsgemäß die Ehrungen für langjährige Parteizugehörigkeit. Über 40 Mitglieder waren zu diesem besonderen Anlass zusammengekommen.

Für 40 Jahre Treue zur SPD wurden Richard Algermissen und Manfred Goldbach geehrt; die Ehrungen nahmen die Ortsvereinsvorsitzende B. Schroer und die Landtagsabgeordnete J. Rübke gemeinsam vor. Ebenfalls auf 40 Jahre Mitgliedschaft kann Karl-Heinz Bestian zurückblicken, der jedoch nicht persönlich die Glückwünsche entgegen nehmen konnte.

Frau Gudrun Kliemt und H. Ralf Schäfer wurden für 10 Jahre Mitgliedschaft geehrt. Zur Tradition gehört auch, das die Vorsitzende einen kurzen Jahresrückblick hält. Allen Genossinnen und Genossen dankte sie zudem für

die gute Zusammenarbeit und schloss mit besten Wünschen für ein erfolgreiches Jahr 2005, in dem für die SPD natürlich die Wahl des Oberbürgermeisters im Herbst im Vordergrund stehen wird – Henning Blum war an diesem Abend ein weiterer Ehrengast. Für viele einzelne Gespräche nahm er sich Zeit, bevor er in einem kurzen Statement seine Motive für die Kandidatur zum Oberbürgermeister erläuterte.

Danach – im gemütlichen Teil des Abend – gab es Braunkohl satt mit frischer und geräucherter Bregenwurst und Kassler. Das Beisammenklang aus mit Kerzenschein und stimungsvoller Gitarrenmusik, hervorragend intoniert von Reinhard Rössig.

Anne Vossmerbäumer
Vorstandsmitglied
und SPD-Ratsfrau

Torhaus Bistro

Osterstraße 39a
31134 Hildesheim
Tel. 05121-40 8376

WIR HABEN WIEDER GEÖFFNET!!!

Einige unserer täglichen Angebote:

Frühstücksbuffet ab 8.30 Uhr

X für nur 5,90 € können Sie essen soviel Sie wollen. Auf Wunsch erhalten Sie Spiegel- oder Rühreier, 1 Tasse Kaffee und reichlich Saft des Tages sind incl.

X für nur 7,90 € trinken Sie zum Frühstücksbuffet soviel Kaffee wie Sie wollen.

Biertrinker aufgepasst!!!

Von 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr jedes 0,3 L Glas Einbecker Brauerrenpils für nur 1,50 €.

Gemütlich im Sessel sitzen, etwas trinken oder essen, vielleicht spielen oder nur klönen – kein Problem. Vielleicht werden wir Ihre kleine (Musik)Kneipe um die Ecke.

Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 8.00–23 Uhr



Römer & Seidel

Sanitäre Anlagen • Gasheizungen
Junkers Vertragskundendienst
Gasgerätewartungen

Immengarten 2 • 31134 Hildesheim
Telefon 051 21/37389

...wir setzen Trends!

Haarstudio NEW

LINE

Das Team Hildesheim - 1 53 55

A. Piwecki
I. Böhle

Öffnungszeiten:

Di.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr

Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

...wir freuen uns auf ihren Besuch
in der Katharinenstrasse 10

SPD-Fraktion stimmt Sportkonzept grundsätzlich zu

Die SPD-Ratsfraktion stimmt dem im Sportausschuss eingebrachten Sportkonzept grundsätzlich zu. Das Sparziel von 100.000 Euro verteilt sich zwar etwa je zur Hälfte auf den Verwaltungs- und Vermögenshaushalt, so dass der Entlastungseffekt im Etat dieses Jahres entsprechend geringer ausfällt. Der Fraktionsvorsitzende Hartmut Häger betonte, dass eine nachhaltige Entlastung des städtischen Haushaltes angestrebt werde, die nur dann erreicht würde, wenn die Vereine Aufgaben der Verwaltung übernehmen und gleichzeitig eine effektivere Nutzung der städtischen Sportstätten sorgten. Letzteres könnte zu einer Ausweitung der sportlichen Aktivitäten, aber auch zur Einschränkung und Umwandlung nicht mehr benötigter Anlagen führen. Die Interessengemeinschaft Hildesheimer Sportvereine (IGS) soll künftig sehr weitgehend für die Sportförderung, die Platzpflege, das Sporthallenmanagement sowie für Investitionszuschüsse verantwortlich zeichnen. Die Rechnungslegung erfolgt gegen-

über der Stadt und dem Sportausschuss. Der Schulsport habe bei der Hallen- und Freiflächenvergabe auf jeden Fall Vorrang.

Die SPD-Fraktion erwartet, dass durch die Selbstverantwortlichkeit der Sportvereine die Kosten sinken, wovon die Stadt und auch die Vereine profitieren sollen. Ob dies gelingt, hängt zum einen von den Detailverhandlungen in den nächsten Wochen ab, zum anderen aber muss sich die neue Aufgabenverteilung in der Praxis bewähren. Die SPD-Fraktion besteht in jedem Fall darauf, dass die entsprechenden Verträge zunächst nur für eine Testphase von einem Jahr geschlossen werden.

Das selbstgesteckte Ziel, das strukturelle Defizit des Haushalts in Höhe von etwa 25 Millionen Euro vollständig abzubauen, konnte trotz weiterer Streichungen oder Einnahmeverbesserungen nur ansatzweise erreicht werden. Diskutiert wurden Standardabsenkungen bei der Straßenunterhaltung oder der Gebäudereinigung, eine veränderte Berechnungs-

cut DESIGN

HAARSTUDIO

Ellen Pauer – Friseurmeisterin

Ellen Pauer und Team

Luisenstr. 1 • 31141 Hildesheim • ☎ 051 21/359 44 • Fax 359 53

grundlage für Kindertagesstättenentgelte, die Einführung einer Zweitwohnungssteuer und die Anpassung des Kindertagesstättenangebots an den Bedarf. Mit diesen und ähnlichen Maßnahmen erwartet die SPD eine Entlastung von etwa 6 Millionen Euro.

Einen Betrag in gleicher Höhe könnten moderate Steuererhöhungen erbringen, wobei die Gewerbesteuer unangetastet bleiben soll. Damit könnte der Fehlbetrag weitgehend aufge-

fangen werden, der als Folge der Sparbeschlüsse oder nicht eingehaltener Zusagen der Landesregierung entstand. Der dann noch verbleibende Rest von weiteren 7 Millionen zeige allerdings, dass nur durch tiefgreifende Strukturreformen in der städtischen Verwaltung das Ziel erreicht werden kann. Ein Beschluss zum Haushalt 2005 wurde noch nicht gefasst. Die Beratung wird in dieser Woche fortgesetzt.

Hartmut Häger



Willkommen zu Hause.

Starke Gruppe – Starke Leistung

Moderne Mietwohnungen

Betreutes Wohnen

Komfortable Eigentumswohnungen

Voll erschlossene Baugrundstücke


Individuelle Eigenheime

Modernisierung und Umbau

Kompetente Immobilienverwaltung

Möchten Sie eine neue Wohnung mieten? Oder wollen Sie als Eigentümer endlich Ihren Traum von den „eigenen vier Wänden“ verwirklichen? Mit über 10.000 Mietwohnungen und vielen attraktiven Baugrundstücken in guten Lagen vermietet oder plant und baut die Unternehmensgruppe »Wiederaufbau« garantiert Ihr passendes Zuhause.

Mehr über die vielen angenehmen Service-Leistungen und das komplette »Wiederaufbau«-Angebot für Mieter, Käufer und Immobilien-Eigentümer erfahren Sie ganz einfach unter: www.wiederaufbau.de. Gern sind wir auch persönlich für Sie da. Die »Wiederaufbau« – Ihr kompetenter und fairer Partner rund ums Wohnen.

 Baugenossenschaft
»Wiederaufbau« eG

 »Wiederaufbau«
Immobilien GmbH

 »CAMPUS«
Familienhaus GmbH

Unternehmensgruppe »Wiederaufbau« 

Kommentar

Brötchentaste für die Hildesheimer Innenstadt – Was verbirgt sich dahinter?



Der Stadtentwicklungsausschuss wünscht die Belegung der Hildesheimer Innenstadt durch die auf eine ¼ Stunde begrenzte Parkmöglichkeit. Das Zauberwort heißt Brötchentaste.

Peter Pfeiffer
Vorsitzender des Ausschusses für Stadtentwicklung, Bauen, Umwelt und Verkehr

Balance – die interessante Gesundheitsausstellung

Gesundheit ist ein Thema, das jeden von uns betrifft und alle interessiert. Aus diesem Grund hat die Gmünder Ersatzkasse GEK zu ihrem 125-jährigen Bestehen zusammen mit ihren Partnern „Balance – Mein Körper im Gleichgewicht“ die große Gesundheitsausstellung, konzipiert. Das Konzept der Ausstellung ist faszinierend und informativ zugleich. Die Funktionsweisen des menschlichen Körpers, die Organe und ihre komplexen Zusammenspiele werden aufgezeigt und in einen konkreten Zusammenhang mit dem Betrachter gestellt. Information, Assoziation, Interaktion und das persönliche Erlebnis sind die Wege der inhaltlichen Vermittlung. Übrigens steht „Balance“ auf der Bundesebene unter der Schirmherrschaft der Bundesministerin für Gesundheit und Soziale Sicherung, Frau Ulla Schmidt. In Hildesheim hat der Oberbürgermeister Dr. Ulrich Kümme die örtliche Schirmherrschaft für die Ausstellung übernommen.

„Balance“ ist ab 5. Februar bis Sonntag, 13. Februar in Hildesheim. Besucher können in der Halle 39 täglich von 9 bis 18 Uhr die Ausstellung erleben. Die Vormittage sind für Schulklassen und andere Besuchergruppen reserviert. Der Eintritt ist frei.

Hinter „Balance“ steht ein innovatives und weltweit einzigartiges Ausstellungskonzept, das mit aufwendiger Medientechnik umgesetzt wird. Die Ausstellung bietet für jeden Besucher ein unvergessliches ganzheitliches Körper-Erlebnis und zahlreiche Informationen auf dem neuesten Stand der Forschung. So wird „Balance“ zu einem wichtigen Instrument der Gesundheitsaufklärung und Prävention. Gerade für Menschen, die bewusst auf Gesundheit und Körper achten, ist die Ausstellung von hohem Interesse.

Wenn es um qualifizierte Tischlerarbeiten geht

MACHENS
Bau- und Möbeltischler
Die Tischlermeister seit 1877

Der Fachbetrieb für Türen- und Fensterbau, Sanierung und Innenausbau

31141 Hildesheim, Steingrube 31, Tel. (0 51 21) 3 90 47

Offset-Druck Verlag Köhler
Limmerstraße 1-3
31177 Harsum

Fon 0 51 27 / 90 20 40
Fax 0 51 27 / 90 20 4-44
ISDN 0 51 27 / 90 21 35
E-Mail: NDruk@net.com

tigen Instrument der Gesundheitsaufklärung und Prävention. Gerade für Menschen, die bewusst auf Gesundheit und Körper achten, ist die Ausstellung von hohem Interesse.

Prospektverteilung

in und um Hildesheim
freundlich – zuverlässig – einfach gut

Werbeagentur Axel Fuchs

Elzer Straße 99, 31137 Hildesheim, Telefon und Fax 239 47

Schmuck-Pavillon
Anfertigungen, Reparaturen & Aufarbeitungen
die man sich noch leisten kann
Hildesheim • Andreasplatz 20
☎ 13 39 49

Bodypiercing
nur ca.
30 Euro

Weil Frische so lecker ist!
Qualität vom Fachmann!



Öffnungszeiten:
Mo-Fr 6-13.00 Uhr
14.30-18 Uhr
Sa 6-13 Uhr

BÄCKEREI • KONDITOREI

Heinrich Safft

Inhaber Wolfgang Ratz Bäckermeister
Goschenstraße 4 • 31134 Hildesheim • Tel.: 051 21/1 28 50

Wir backen jetzt auch für Diabetiker. Jeden Tag frisch, verschiedene Sorten.

GASTHAUS

HOPFENKAMMER

7. bis 11. 2.
Gegrillte Haxe
mit Kraut
und Brot

4,50 €

Öffnungszeiten:
werktags ab 17 Sa.
ab 18

So. Ruhetag
Wallstraße 10A
Telefon 704670



Alles auf einen Blick – Ihr Online-Service

Hildesheimer
STADTEILZEITUNGEN

Nordstädter

Ost/Innenstädter

Grüßworte

Veranstaltungen

Anzeigenkunden

Kleinanzeigen

Text-Archiv



email info@hi-stadteilzeitungen.de

Prospektverteilung in und um Hildesheim: freundlich - zuverlässig - einfach gut

Mehr aktuelle ausge-
suchte Informationen
und Veranstaltungen als
im Printbereich

Kostenlose Kleinanzei-
gen rund um die Uhr.

[www.hi-
stadteilzeitungen.de](http://www.hi-stadteilzeitungen.de)
ist da für Sie

Unsere regelmäßigen Print-Publikationen für die Stadt Hildesheim:

Der Nordstädter, die älteste und erste Stadtteilzeitung Niedersachsens.
Seit 18 Jahren das Sprachrohr der Nordstädter, Bürger und
Geschäftsleute.

Der Ost-Innenstädter: Verteilgebiet Hildesheimer Innenstadt, Oststadt
und Neustadt.

Hildesheimer Kleinanzeigen

Ihre Möglichkeit, als Privatkunde einfache, kostenlose Anzeigen im Internet zu
platzieren. Dies ist ein zusätzliches Angebot über die bisherige kostenlose
Printmöglichkeit im Nordstädter sowie Ost/Innenstädter Hildesheims hinaus. Der
Webmaster behält sich jedoch vor von Zeit zu Zeit, falls nötig, erstellte Einträge zu
löschen. Ansonsten sind die Inserenten selbst für Inhalte, Übermittlungsfehler bzw.
Tipperfänger verantwortlich.

[Eintrag erstellen...]

von vivien am 10.01.2005 13:32

Gut erhaltene BABY BORN-Artikel, z. B. Kinderwagen, Bett, Schalenstz, Bekleidungen
aller Art, z. B. Winterset u.s.w. zu verkaufen, auch einzeln. T. 64094.

[Eintrag erstellen...]

Mit kostenlosem Kleinanzeigen-Service - NEU auch auf unserer Webseite

Werbeagentur Axel Fuchs Elzer Straße 99 - 31137 Hildesheim - Tel. + Fax (05121) 23947



GLASBRUCH?

... GLASEREI GARMS
die Glaserei in der Oststadt

TEL.: 3 69 31 Fax 3 69 33

Reparaturen • Isolierglas • Spiegel • Glasverkauf
Klaus Garms, Glasermeister, Kampstraße 4 und Roonstraße 16